



Förderung der fremdsprachlichen Kompetenz am Gymnasium am Neandertal: Vorbereitung auf externe Sprachprüfungen („Sprachzertifikate“)

1 Einleitende Bemerkungen und Ziele

Die Möglichkeit, Sprachzertifikate in Englisch, Französisch und Spanisch zu erwerben, stellt einen Baustein dar auf dem Weg hin zu dem, was am Gymnasium am Neandertal unter Förderung der Mehrsprachigkeit versteht. In Arbeitsgemeinschaften bereiten sich die Schülerinnen und Schüler auf die Prüfungen vor, die bei erfolgreichem Abschluss in einem international anerkannten Zertifikat münden. Business English, DELF / DALF (Diplome d. Etudes en Langue Francaise) oder DELE (Diploma de Espanol como lengua extranjera): Die Zertifikate, die sich am europäischen Referenzrahmen orientieren und weltweit gültig sind, bieten den Schülerinnen und Schülern einen hochwertigen Nachweis von Fremdsprachenkenntnissen und können den Zugang zu Hochschulen und Ausbildungsberufen erleichtern.

Die Sprachzertifikate im Einzelnen sind:

2 Französisch: DELF / DALF

Im Schuljahr 2003/2004 wurde an der Schule eine Arbeitsgemeinschaft ins Leben gerufen, in der sich Französisch-Lernerinnen und Französisch-Lerner auf die weltweit anerkannten Sprachzertifikatsprüfungen DELF / DALF vorbereiten können. DELF steht für *Diplôme d'Etudes en Langue Française*, DALF für *Diplôme Approfondi de Langue Française*. DELF überprüft und bescheinigt den Gebrauch der französischen Sprache in vielfältigen realistischen Situationen des alltäglichen Lebens. Die einzelnen Prüfungsaufgaben evaluieren die kommunikativen Kompetenzen sowohl im mündlichen als auch im schriftlichen Sprachgebrauch und bieten für Schülerinnen und Schüler jugendorientierte Texte und Themen. Bei DALF stehen der schriftliche und mündliche Umgang mit aktuellen gesellschaftspolitischen Texten und Themen im Vordergrund. DALF überprüft dabei die sprachlichen Fertigkeiten, die Voraussetzung ist, um ein wissenschaftliches Studium an einer französischsprachigen Hochschule oder Universität aufzunehmen. Das erfolgreiche Abschneiden bei diesen Diplom-Prüfungen weist zudem die Fähigkeit nach, die französische Sprache im beruflichen Kontext angemessen verwenden zu können. Die DELF-Prüfungen sind an den Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen (GeR) angepasst worden. Die neue Struktur sieht vor, dass mit jeder Prüfung ein unabhängiges Diplom erworben wird. Jede dieser Diplomprüfungen überprüft die mündlichen und schriftlichen Fertigkeiten Hören, Sprechen, Lesen und Schreiben und wird vom Institut Français Düsseldorf durchgeführt.

Am Gymnasium am Neandertal nehmen seit dem Schuljahr 2003/2004 höchst erfolgreich Schülerinnen und Schüler ab der 7. (bzw. ab der 6. gemäß G8) bis zur 13.

Klasse an den DELF-Prüfungen teil. Zweimal war die Schule auch Ausrichter der schriftlichen Prüfungen. Einzelne Schülerinnen und Schüler haben sogar die DALF-Prüfung C1 erfolgreich absolviert. Damit steht ihnen der Weg offen, an französischen Universitäten ohne Aufnahmeprüfung zu studieren.

3 English for Business

Seit dem Schuljahr 2002/2003 besteht am Gymnasium am Neandertal das Fach Wirtschaft im Wahlpflichtbereich in den Jahrgangsstufen 9 und 10 bzw. 8 und 9 (nach G8). Die Schülerinnen und Schüler haben dieses Angebot der Fächer Erdkunde, Politik und Englisch mit großem Interesse angenommen, weil sie hier eine praxisnahe und berufsorientierte Ausbildung erhalten, die sie sowohl in lokale wirtschaftliche Standortbedingungen und Entwicklungen wie auch in globale Wirtschaftsprozesse und –gegebenheiten einführt. Um dem Prozess von Europäisierung und Globalisierung auch im Bereich der Kommunikation Rechnung zu tragen, vermitteln wir Sprachkompetenz in der „lingua franca“ Englisch neben dem regulären Unterricht auch im Bereich Wirtschafts-Englisch, wo die Schülerinnen und Schüler mit jeder Art von Geschäftskorrespondenz vertraut gemacht werden.

Am Ende der 2-jährigen Ausbildung steht eine Prüfung, durchgeführt von der Londoner Industrie- und Handelskammer, deren erfolgreiches Bestehen mit einem international anerkannten Sprachzertifikat belohnt wird, das bei Bewerbungen und Auslandsaufenthalten vorgelegt werden kann. Dies geschieht am Ende der Jahrgangsstufe 10 (9) auf einem altersgemäßen Niveau und daher bieten wir für die Oberstufe einen weiteren Kurs in „English for Business“ an, den interessierte Schülerinnen und Schüler freiwillig und zusätzlich zu den übrigen Unterrichtsverpflichtungen belegen, um Sprachzertifikate auf dem Level II oder III zu erhalten, die dann u.a. Sprachprüfungen für den Zugang zu ausländischen Universitäten ersetzen können. Dieser Kurs wird von außerschulischen Lehrkräften geleitet und ist daher mit Kosten verbunden, die für die Schüler durch die großzügige Unterstützung von Förderverein und „Erkrath Initial“ reduziert werden – ein Beispiel vorbildlicher Zusammenarbeit von schulischen und außerschulischen Partnern. Auf allen Prüfungsebenen haben unsere Schülerinnen und Schüler bisher ihre Prüfungen ausschließlich erfolgreich abgeschlossen, zum Teil mit sehr guten Ergebnissen, nicht zuletzt aufgrund der insgesamt soliden Ausbildung im Fach Englisch.

4 Spanisch: DELE

Nachdem sich am Gymnasium am Neandertal in den Fächern Englisch und Französisch die Durchführung der weltweit anerkannten Sprachzertifikatsprüfungen erfolgreich etabliert hat, hat auch das Fach Spanisch nachgelegt: Von der Fachschaft Spanisch initiiert haben sich im Mai 2005 die ersten 3 Schüler getraut, die DELE-Prüfung *nivel inicial* bzw. *intermedio* abzulegen, dies mit hervorragenden Ergebnissen. DELE steht für *Diplomas de Español como Lengua Extranjera* (Spanisch als Fremdsprache) und gliedert sich in 3 Schwierigkeitsgrade (*inicial*,

intermedio, superior). Das erste Niveau ist nach ca. 2 Jahren Spanischunterricht zu meistern, *intermedio* nach ca. 3 Jahren, und das höchste Niveau eignet sich für Spanischstudenten. Um das Diplom zu erhalten, müssen 70 % der Prüfung bestanden sein. Im November 2005 folgten weitere 3 Schüler der Jahrgangsstufe 13, die ebenfalls mit sehr guten Resultaten abgeschlossen haben. Die Prüfungen wurden in der VHS Köln im Auftrag des *Instituto Cervantes* (von der spanischen Regierung etabliertes Sprach- und Kulturzentrum) von spanischen Muttersprachlern abgenommen und bestehen aus den Teilen Hörverstehen, Textverständnis, Textproduktion und mündliche Konversation. Seit kurzem besteht auch die Möglichkeit, die Prüfungen an der Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf abzulegen.

5 Ausblick

Die Einführung der vorbereitenden Kurse auf externe Fremdsprachenzertifikate hat sich als Erfolgsmodell bewiesen und soll fortgeführt werden. Es ist zu erwarten, dass die Anzahl der Teilnehmerinnen und Teilnehmer an der spanischen Sprachzertifikatsprüfung DELE in Zukunft erhöhen wird, da Spanisch seit dem Schuljahr 2009 / 2010 auch in Klasse 8 angeboten wird.

Gerd Hankammer und Kathrin Stosiek, Juni 2009